ENGLISH RIDDLES WITH EXPLANATIONS AND NOTES IN DUTCH

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649235209

English Riddles with explanations and notes in dutch by Benj. S. Berrington $\&\,$ John S. Berrington

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd. Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

ENGLISH RIDDLES WITH EXPLANATIONS AND NOTES IN DUTCH



ENGLISH RIDDLES

WITH EXPLANATIONS AND NOTES IN DUTCH

BY

BENJ. S. BERRINGTON

JOHN S. BERRINGTON.

PURMEREND. - J. MUUSSES. - 1905.

JUN 2 1914

LIBRARY

Edwin & Mullins

RIDDLES.

- Why is an author the queerest animal in the world?
 Because his tale comes out of his head.

 Remark. Tale, verhaal; tail, (same pronunciation) staart;
 Queer, verend.
- Where was Moses when the light went out?In the dark.
- Why is an author freer than any monarch?
 Because he can choose his own subjects.
 Remark. Subject, orderdoon; orderweep.
- 4. Why is a pig the most curious of all animals?
 Because he must be killed before he can be cured.
 - REMARK. Pig, big; to cure, generen; also, zouten, inmaken, pekelen. There is here a play, (woordspeling) on the word cured.
- 5. Why was the first day of Adam's life the longest? Because it had no Eve.
 - REMARK. Eve, Eva; also poetical for evening.

6. When is a bonnet not a bonnet?
When it becomes a woman.

REMARK. Bonnet, vrouwenhoed, muts. To become, worden, passen.

- What is the best dress-improver?A pretty girl.
- 8. Why is a newspaper like an army?
 Because it has leaders, columns and reviews.

REMARK. Leader, hoofdartikel, aanvoorder; review, recensie, monetering.

9. What do liars do after death? They lie still.

REMARK. Liar, leugenaur; to lie, liegen, liggen.

10. Why are barristers amongst the most religious people?

Because they attend to the law and the profits.

RRHARK. Barrister, advokaat; religious, godsdienstig; profits, winsten; Prophets, profiten; to attend to, letten op.

11. Why are ladies like arrows?

Because they can't go off without a beau, and are always in a quiver till they get one.

REMARK. Arrow, pijl; to go off, here, weggeschoten worden, also trouwen. Beau, minnaar. Bow, boog. Quiver, koker, trilling. To get, krijgen.

- 12. Why were gloves never meant to sell? Because they were made to be kept on hand. RENARK. Glove, handschoen. To keep, houden; on hand, in voorraad.
- 43. Why is death like the letter E?

 Because it is at the end of "life".
- Why is a schoolmistress like the letter C?
 Becauses she makes classes of lasses.

 Remark, Lass, meisje.
- 15. Why is a washerwoman like a navigator? Because she spreads her sheets, crosses the line and goes from pole to pole.
 - REMARK. Navigator, secondarder; sheets, laken, zeilen. The line, evendar, ook touse waarop de wascherouse haar goed hangt.
- 16. Why is a candle-maker the most sinful and unfortunate of men?

Because all his works are wick-ed, and all his wick-ed works are brought to light.

- Remark. Candle-maker, kaarsenmaker. Sinful, zondig. Wicked, goddeloos; wick is de pit, thus wick-ed is voor-zien van een pit. To bring to light, aan het licht brengen.
- Why are sentries like day and night?
 Because when one comes the other goes.
 REMARK. Sentry, schildwacht.

18. Why is a kiss like a rumour?

Because it goes from mouth to mouth.

REMARK. Kiss, kus; rumour, gerucht, praatje, loopend verhaal.

19. When are we all artists?

When we draw a long face.

REMARK. Artist, kunstschilder; to draw a long face, een lang gezicht trekken.

20. What lock is that which no burglar can pick?
A lock from a bald head.

REMARK. Look, slot, ook lok, krul. Burglar, inbreker. Pick, openen. Bald, kaal.

21. What woman is recorded in the Bible to have been the first to chastise her husband?

Eve: when she gave Adam a little Cain (Cane).

- REMARK. To record, vermelden. Chastise, kastijden, straffen. Cane, stok.
- 22. Why is a watch-dog bigger by night than by day? Because he is let out at night and taken in in the morning.
 - REMARK. Watch-dog, waskhond; to let out, iets breeder maken, een kleedingstuk bijvoorbeeld; to take in, smaller maken; to let out is also, of course, witlaten; and take in, binnenlaten.
- 23. Why are Bulwer Lytton and Dickens the two most industrious authors that ever lived?

Because "Lytton wrote" Night and Morning, and Dickens wrote "All the Year Round".

- REMARK. Night and Morning is a novel, roman; All the Year Round a periodical, tijdschrift.
- 24. When is a donkey like a lawyer?

When he is drawing out a conveyance.

- REMARK. Donkey, ezel; lawyer, rechtsgeleerde; to draw out, opstellen, opmaken; conveyance, vervoermiddel, overdracht.
- Give me the names of the oldest astronomers known.

The stars: because they have studded the heavens ever since the creation.

- REMARK. Here there is a play upon the word studded.

 To stud, is bedekken; to study, studeeren; past tense, studied.
- 26. When is wine like a pig's tooth? When it is in a Hog's head (Hogshead). RENARK. Hog, varken; Hogshead, okshoofd.
- 27. When do we all resemble fishermen and shepherds? When we are obliged to do things by hook or by crook.
 - REMARK. Hook, haak; crook, herdersstaf; to do things by hook or by crook = op alle manieren, door eerlijke of oncerlijke middelen.
- 28. Why ought Goliath not to have been surprised when David hit him with the stone?

 Because the thing had entered his head before.

 Remark. To hit, treffen, raken; had entered his head, was hem to binnen geschoten.